

## Zmluva o zabezpečení umeleckého vystúpenia

uzavretá v zmysle § 269 ods.2 a nasl. Obchodného zákonníka č. 618/2003 Z.z. autorský zákon

### 1. Zmluvné strany

#### Objednávateľ

Názov: **Obec Jarabina**  
Sídlo: Jarabina 58, 065 31 Jarabina, Slovenská republika  
Zastúpený: Mikuláš Kaňa  
IČO: 00329932  
DIČ: 2020698570  
Bankové spojenie: VUB Stará Ľubovňa  
Číslo účtu: 2608658459/0200  
(ďalej ako „objednávateľ“)

a

#### Dodávateľ :

Názov : **Centrum folklórnych aktivít SLOVEN**  
sídlo: Starozagorská 10, 040 11 Košice, Slovenská republika  
Zastúpený : Slavomír Ondejka  
IČO: 35550431  
DIČ: 2021716323  
IČ DPH : - - -  
Číslo účtu: 2629721568/1100  
(ďalej ako „dodávateľ“)

### 2. Predmet zmluvy

- 2.1 Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa kultúrny program propagačnej akcie pre projekt s názvom „Uvarme si jedlá Lemkov“, číslo projektu PL - SK/PO/IPP/II/083, Prioritná os III. Podpora miestnych iniciatív (mikroprojekty) spolufinancovaný zo štrukturálnych fondov EÚ v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko - Slovenská republika 2007 - 2013
- 2.2 Kultúrny program v zmysle **umelecké živé vystúpenie** t.j. predvedenie speváckeho a tanečného programu interpreta folklórneho súboru Hornád.

### 3. Cena a platobné podmienky

- 3.1 Cena umeleckého vystúpenia je stanovená na základe ustanovení zákona č. 18/1995 Z.z. o cenách dohodou zmluvných strán, je doložená cenovou kalkuláciou poskytovateľa podľa ods. 3.3 Zmluvy.
- 3.2 Cena predstavuje čiastku 500,00 € s DPH (slovom: päťsto eur).
- 3.3 Cenová kalkulácia: (poskytovateľ nie je platcom DPH)

Kód položky	Položka	MJ	Počet MJ	Cena MJ (€)	Cena (€)
1.2.5	Kultúrny program propagačnej akcie	vystúpenia	2	250,00	500,00

- 3.4 Objednávateľ sa zaväzuje za plnenie predmetu tejto zmluvy uhradiť dodávateľovi dojednanú odmenu. Platby za poskytnuté služby sa uskutočnia na základe fakturácie formou bankového prevodu.
- 3.5 Dodávateľ vystaví faktúru so splatnosťou šesťdesiat (60) dní.
- 3.6 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. Nakoľko projekt je spolufinancovaný zo štrukturálnych fondov EÚ a štátneho rozpočtu SR, sprievodný list musí obsahovať tieto údaje :
- Názov projektu : „Uvarme si jedlá Lemkov“  
Číslo projektu : PL - SK/PO/IPP/II/083  
Operačný program Program cezhraničnej spolupráce Poľsko - Slovenská republika 2007 - 2013

#### 4. Rozsah, miesto a termín plnenia

- 4.1 Miestom plnenia predmetu zmluvy je amfiteáter pri obecnom úrade Jarabina a objednávateľom stanovené miesta a ulice obce Jarabina. V prípade nepriaznivého počasia v Kultúrnom dome Jarabina.
- 4.2 Termín dodania služieb je stanovený na deň 20. 8. 2011, v čase od 13:00 hod do 18:00 hod, a v súlade so zadaním objednávateľa.
- 4.3 Rozsah umeleckého vystúpenia je minimálne 2 vystúpenia počas dňa 20. 8. 2011.

#### 5. Záverečné ustanovenia

- 5.1 Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v Zmluve, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
- 5.2 Meniť alebo dopĺňať obsah Zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 5.3 Táto Zmluva je vypracovaná v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie si ponechá Objednávateľ a Dodávateľ.
- 5.4 Zmluva vstupuje do platnosti a nadobúda účinnosť dňom jej podpisu.
- 5.5 Zmluvné strany si túto Zmluvu prečítali, porozumeli celému jej obsahu a vyhlasujú, že Zmluva bola uzatvorená na základe ich vážnej a slobodnej vôle, na znak čoho ju podpisujú svojimi oprávnenými zástupcami.
- 5.6 Právo zrušiť Zmluvu má dodávateľ len v prípadoch osobitne odôvodnených, týjajúcich sa priamo účinkujúcich (ochorenie, úraz, úmrtie, úradný zákaz, apod.) Takýto prípad musí byť doložený a potvrdený právoplatným a hodnoverným dokladom.

*Týmto dávam súhlas objednávateľovi na spracovanie, evidenciu a archiváciu mojich predložených osobných údajov do personálnej a mzdovej databázy v zmysle platnej legislatívy - Zákon NR SR č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.*

Dňa: 20.8.2011  
za dodávateľa:

Dňa: 20.8.2011  
za objednávateľa:

.....  
Ing. Slavomír Ondejka

.....  
Mikuláš Kaňa